

Complete Lesson Transcript – Lesson 208 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第两百〇八课.

大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎来到台湾跟我们一起学习更进一步的中文课程. 我们今天要学的是什么呢?

Raphael: 在上一课, 我们教了你们一些生字. 然后我们把这些生字放在一些我们已经教过的单字后面, 让这些单字又不一样的意思. 所以今天我们也会用这个方法来看一些生字.

Kirin: 你为什么喜欢用这个方法?

Raphael: 平常我们教你们生字的时候, 那些生字跟题目都有关系. 比如说, 运动这个题目, 我们那一课教的生字就会跟运动有关系. 这样比较容易记得.

Kirin: 比较什么?

Raphael: 好, 今天的第一个生字是

Kirin: 容易.

Adam: Easy.

Raphael: 比如说, 你们已经知道一些运动的名字, 像篮球, 棒球, 足球等等. 然后再上一课, 我们教你们 场 这个单字. 这样你们就能知道很多地方的名字, 像篮球场, 棒球场, 足球场等等. 所以我觉得这个方法还不错.

Kirin: 那你今天要教我们什么?

Raphael: 你等一下就会知道. 我先教你们今天的下一个生字

Kirin: 例子.

Adam: Example.

Raphael: 例子 是一个名词. 所以 比如说 是 我给你一个例子的意思. 像, 动物有很多种, 你可以给我一个例子吗?

Kirin: 嗯, 狮子.

Raphael: 对, 很好. 另外, 我们以前教你们 方法 跟 文法 这两个单字. 这两个单字有什么关系?

Kirin: 文 是 语言 的意思. 然后 法 是 方法 的法. 所以文法就是我们用语言的时候, 需要的方法.

Raphael: 没错. 那在中文里面, 我们也有很多不同跟 方法 有关系的单字. Kirin, 你可以给我一些例子吗?

Kirin: 用法.

Raphael: 这两个字我们都学过了. 用法是 你用东西的方法. 请给我们一个例子.

Kirin: 虽然他们有两个一样的电脑, 可是他们对电脑的用法不一样. 一个是用来工作, 一个是用来玩游戏.

Raphael: 很好, 接下来, 我们有

Kirin: 想法.

Raphael: 这是你想一件事情的方法. 请给我们一个例子.

Kirin: 你对今年员工旅行的活动, 有什么想法吗?

Raphael: 在这个句子里面, 想法的意思跟 主意 有点像. 可是, 想法 有时候有点像 感觉 的意思.

Kirin: 这个学生总是不喜欢写功课, 所以老师想知道他的想法是什么.

Raphael: 那我们也有另外一个单字跟 想法 有点像.

Kirin: 看法.

Raphael: 通常, 如果有人的想法比较不一样, 我们会用 看法 这个单字. 请给我们一个例子.

Kirin: 你对她今天穿的衣服有很么看法?

Raphael: 对, 所以那个人的想法可能跟别人的不一样. 好, 最后我们有

Kirin: 说法.

Raphael: 虽然我们都说一样的语言, 可是我们说的方法可能会不一样. 请给我们一个例子.

Kirin: 同样的故事, 有很多不同的说法.

Raphael: 好, 让我们复习一下我们今天教你们的生字.

Kirin: 容易.

Adam: Easy.

Kirin: 例子.

Adam: Example.

Kirin: 用法.

Adam: Usage.

Kirin: 想法.

Adam: Way of thinking.

Kirin: 看法.

Adam: Viewpoint.

Kirin: 说法.

Adam: Way of speaking.

Raphael: 好, 我希望我们刚刚听到的例子, 能帮助你们更了解我们今天教你们的生字. 我们的会员可以上网到我们的网站 chineselearnonline.com 这个地方做更多的练习.

Kirin: 我们下次再见.